

EESTI

Lisateave

WINDOWS®-i TOOTED

Kui soovite lisateavet Windowsi kohta või juuredpääsu abitekstidele, siis valige nupp **Start** ▢, seejärel **Kõik rakendused** ja seejärel **Näpunäited** või **Abi hankimine** (nõuab võrguühendust).

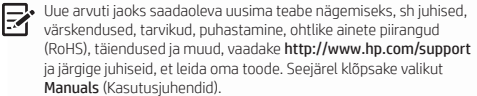
Kasutusjuhenditele juurde pääsemiseks valige ikoon **Otsing**, tippige **HP Documenta*ti*on** ja seejärel valige **HP Documentation**.

LINUX®-i TOOTED

Kasutusjuhenditele juurde pääsemiseks topeltklõpsake töölaual ikooni **HP dokumendid**.

FreeDOS®-i TOOTED

Kasutusjuhendite avamiseks valige buudimenüüs **HP dokumendid**.



Mõne tootege on kaasas plaat *User Guides* (Kasutusjuhendid).

Toega ühenduse võtmine

Riist- või tarkvaraprobleemi lahendamiseks minge veebilehele **http://www.hp.com/support**. Kasutage seda lehte, et saada oma toote kohta lisateavet, sealhulgas foorumilinke ja tõrkeotsingu suuniseid. Sealt leiate ka infot, kuidas saada ühendust HP-ga ja kuidas avada toejuhtum.

Süsteemiteabe leidmine

Süsteemiteave on toodud teenusesildil või leiate selle ühest järgmistest asukohtadest: arvuti põhjal, ekraani tagaküljel, akusahtli siseküljel või hooldustuugi all. Silt võib olla paberist või tootele trükitud. Mõnes Windowsi tootes saab süsteemiteabe kuvada, vajutades lühidalt klahvikombinatsiooni **fn+esc**.

Dokumendi tagasiside

Et saaksime seda dokumenti parandada, saatke meile oma soovitusi, kommentaare ja leitud vigu: **hp.doc.feedback@hp.com**. Lisage tagasiside esitamise dokumendi osanumber (võõtkoodi juurest).

- HOIATUS!** Elektrilöögriski vähendamiseks järgige järgmisi soovitusi.
 - Ühendage toitejuhe vahelduvvooluvõrgu pistikupesasa, millele pääseb igal ajal hõlpsalt ligi.
 - Kui toitejuhtmel on kolme viiguga ühenduspistik, ühendage juhe maandatud (maandusega) kolmeviigulisele pistikupesale. Lisateavet ohutuse, normatiivse, märgistamise, akude utiliseerimise ning ohtlike ainete piirangute (RoHS) kohta leiate kasutusjuhendites saadaolevatelt *normatiiv-, ohutus- ja keskkonnamärkustest*. Teavet arvuti kasutusjuhendite leidmise kohta saate selle teabelehe jootsist „Lisateave“.

- HOIATUS!** Raskete vigastuste riski vähendamiseks lugege *HP ohutuse ja mugavuse juhendit*, mille leiate kasutusjuhendite hulgas. Juhendis on kirjeldatud töökohta ettevalmistamist ja arvuikasutajate õiget kehahoiakut, tevisekaitset ja tööharjumusi. *HP ohutuse ja mugavuse juhend* sisaldab ka olulist elektr- ja mehaanilise ohutuse teavet. *HP ohutuse ja mugavuse juhend* on saadaval ka veebiaadressil <http://www.hp.com/ergo>.

- HOIATUS!** Kuumusest tulenevate vigastuste või arvuti ülekuumenemise vältimiseks ärge hoidke arvutit kasutamise ajal süles ega tõkestage arvuti ventilatsiooniavadeid. Kasutage arvutit ainult kõval tasasel alusel. Jälgige, et muna kõva (nt kõvalasvas printeri) või pehme pinna ees (nt padjad, vaip või riietusel) ei blokeeriks õhu liikumist ventilatsiooniavadest. Samuti ärge hoidke arvuti kasutamisel vahelduvvooladaperit vastu naha või pehme pinna ees (nt padjad, vaip või riietusel). Arvuti ja vahelduvvooladaperi vastavad kehiteave ohutusstandarditega sätetatud temperatuuriohetele, mis käsitlevad kasutaja poolt juurdurpääsetavat välispiinda.

LHITSUSTATUD CE-VASTAVUSVALUUS
Selle seadme normatiivne tootekood (RMN) on TPN-Q287 või TPN-Q286. Käsolevaga kinnitab HP, et see seade on vastavuses direktiiviga 2014/53/EÜ. Seadme vastavusdeklaratsiooni vaatamiseks minge aadressile www.hp.eu/certificates ja otsige seadet RMN-i järgi.

TARKVARA KASUTAMISE TINGIMUSED

Sellesse arvutisse eelinstallitud mis tahes tarkvaratoode installides, kopeerides, alla laadides või mis tahes muul viisil kasutades nõustute, et olete kohustatud järgima HP lõppkasutaja litsentsilepingu (EULA) tingimusi. Kui te ei nõustu litsentsilepingu tingimustega, on ainuke teie jaoks saadaolev heastamisvõimalus kogu selle toote (ristvara ja tarkvara) kasutamata tagastamine 14 päeva jooksul, et taotleda raha teies mahus tagasimaksmist kooskõlas müüja tagasimakesetingimustega. Lisateabe saamiseks või kogu arvuti hilisema ulatuses tagasimakse tootmiseks võtke ühendust müüjaga.

PIIRATUD GARANTII

Mõne riigi või piirkonna puhul on pakendis kaasas trükitud HP garantii. Riigi või piirkonna puhul, kus trükitud garantiid kaasas pole, saate selle hankida veebiaadressil <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Aasia ja Vaikse ookeani piirkonnas ostedud toodete puhul saate kirjutada HP-le järgmisel aadressil: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Kaasake kirja toote nimi, oma nimi, telefoninumber ja postiaadress.

Valitud toodetel on koos Windows Update'iga kaasas HP Services Scan, mis kontrollib iga riistvaraseadme puhul õigust tuvastada, kas HP TechPulse-toega teenus on ostedud, ja laadib kohaldatava tarkvara automaatselt alla. HP TechPulse on telemetriat- ja analüüsiplatvorm, mis tagab seadmete ning rakenduste jaoks kõige olulisemad andmed. Kõikide süsteemibütoetega tutvumiseks või selle funktsiooni keelamiseks külastage veebsait <http://www.hpdaas.com/requirements>. Ei kohaldata Hiinas.

Teie arvuti on allmas arvuti esmakordselt kasutusest piiratud ajaks tasuta kaitsitud turvarakendusega McAfee LiveSafe™. Pärast tasuta perioodi lõppu saate soovi korral teenuse McAfee LiveSafe endale osta. Teenus McAfee LiveSafe aitab kaitsa nii teie identiteeti, andmeid kui ka seadmeid – seda kõike üle tellimusega.*

* Ainult teatud toodetel.

LATVISKI

Papildinformācija

WINDOWS®-i PRODUKTI

Lai uzzinātu vairāk par sistēmu Windows un piekļūtu palīdzības tēmām, atlasiet pogu **Sākt** ▢, atlasiet **Visas programmas** un pēc tam atlasiet **Padomi** vai **Iegūt palīdzību** (nepieciešams tīkla savienojums).

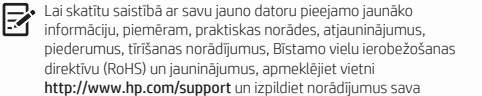
Lai piekļūtu lietotāja rokasgrāmatām, atlasiet ikonu **Meklēt**, ierakstiet **HP Documenta*ti*on** un pēc tam atlasiet **HP Documentation**.

LINUX®-i PRODUKTI

Lai piekļūtu lietotāja rokasgrāmatām, veiciet dubltklīkšķi uz darbvirsmas ikonās **HP dokumenti**.

FreeDOS®-i PRODUKTI

Lai piekļūtu lietotāja rokasgrāmatām, sāknēšanas izvēlnē atlasiet **HP dokumenti**.



Sazināšanās ar atbalsta dienestu

Lai atrisinātu aparatūras vai programmatūras problēmu, dodieties uz vietni **http://www.hp.com/support**. Šī vietne ir izmantojama, lai iegūtu vairāk informācijas par savu produktu, kā arī ietver saites uz diskusiju forumiem un norādījumus par problēmu novēršanu. Tur varat atrast arī informāciju par to, kā sazināties ar HP un izveidot atbalsta saņemšanas pieteikumu.

Sistēmas informācijas atrašana

Sistēmas informācija ir sniegta uz apkopes uzlīmes vai atrodas vienā no šīm vietām: datora apakšdaļā, displeja aizmugurē, akumulatora nodalījumā iekšpusē vai zem apkopes nodalījuma pārsega. Uzlīme var būt papīra formā vai iespiesta uz produkta. Dažos Windows produktos varat īsi nospiegt taustiņu kombināciju **fn+esc**, lai atvērtu sistēmas informācijas ekrānu.

Atsauksmes par šo dokumentu

Lai palīdzētu mums uzlabot šo dokumentu, lūdzu, sūtiet ierosinājumus, komentārus vai ziņojumus par kļūdām uz e-pasta adresi **hp.doc.feedback@hp.com**. Iesniedzot atsauksmes, lūdzu, norādīt dokumenta daļas numuru (tas atrodas līdzās svītrkodam).

- BRĪDINĀJUMS!** Lai samazinātu elektriskās strāvas trieciena risku:
 - pievienojiet strāvas vadu tādai maiņstrāvas kontaktlīdzai, kas viermēr ir ērti pieejama;
 - ja strāvas vadam ir pievienošanas kontaktlīdzā ar 3 kontaktiem, pievienojiet vadu iezemētai 3 kontaktu kontaktlīdzai.

Papildinformāciju par drošību, normatīviem, marķējumiem, akumulatoru likvidēšanu un Bīstamo vielu ierobežošanas direktīvu (RoHS) skatiet dokumentā *Normatīvie paziņojumi un informāciju par drošību un vides aizsardzību*, kas ir nodrošināts kopā ar Lietošanas rokasgrāmatām. Lai atrastu sava datora lietošanas rokasgrāmatas, skatiet šī attēlplakata sadaļu „Papildinformācijas atrašana”.

- BRĪDINĀJUMS!** Lai samazinātu nopietnu ievainojumu risku, izcīsiot *HP Drošas un ērtas lietošanas rokasgrāmatu*, kas nodrošināta kopā ar lietošanas rokasgrāmatām. Tajā ir aprakstīta pareiza darbstatijas uzstādīšana un pareiza datora lietotāja poza, kā arī veselības jautājumi un darba paņēmieni. *HP Drošas un ērtas lietošanas rokasgrāmatā* ir sniegta arī svarīga informācija par elektrisko un mehānisko drošību. *HP Drošas un ērtas lietošanas rokasgrāmatā* ir pieejama arī vietnē <http://www.hp.com/ergo>.

- BRĪDINĀJUMS!** Lai samazinātu apdegumu gūšanas vai datora pārkaršanas iespējāmību, neturiet datoru tieši klēpi un neaizsprostojiet datora ventilācijas atveres. Izņemot datoru tīrīt uz cietais, līdzenas virsmas. Nepieļaujiet, ka cita cieta virsma, piemēram, blakus novietots papildu printeris, vai kāda mīksta virsma, piemēram, spilveni, segas vai apģērbs, bloķē gaisa plūsmu. Neļaujiet maiņstrāvas adapterim darboties laikā saskarīes ar ūdu vai mīkstu virsmu, piemēram, spilveniem, segām vai apģērbu. Dators un maiņstrāvas adapteris atbilst lietotājam pieejamu virsmu temperatūras ierobežojumiem, ko nosaka pieromājama drošības standarti.

VIENKĀRŠŌTA ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Šis iekārtas normatīvais modeļa numurs (NMN) ir TPN-Q287 vai TPN-Q286.

Ar šo HP pazino, ka šī iekārtā atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Lai apskatītu šis iekārtas atbilstības deklarāciju, dodieties uz vietni www.hp.eu/certificates un meklējiet, izmantojot šis iekārtas NMN.

PROGRAMMATŪRAS NOSAČĪJUMI
Instalējot, kopējot, lejupielādējot vai citādi lietojot jebkuru šajā datorā sākotnēji instalētu programmatūras produktu, jūs piekrītat HP lietotāja licences līguma (Eud User License Agreement — EULA) nosacījumiem. Ja nepiekrītat šiem licences nosacījumiem, vienīgais risinājums ir 14 dienu laikā atdot visu nelietoto produktu (aparātu un programmatūru), lai atbilstoši pārdevēja atzītibās izmaksas politikai atgūtu visus izdotos naudas līdzekļus.

Lai saņemtu papildinformāciju vai pieprasītu visu par datoru izdotu naudas līdzekļu atmaksu, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju.

IEROBEŽŌTĀ GARANTĪJA
Dažas valstis vai reģionos HP iepakojumā var iekļaut garantiju drukātā formātā. Valstis vai reģionos, kur garantija netiek nodrošināta drukātā formātā, tās drukāto kopiju varat pieprasīt vietnē <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Saistībā ar produktiem, kas iegādāti Āzijās un Klusā okeāna reģionā, varat rakstīt HP uz adres: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Norādiet produkta nosaukumu, savu vārdu un uzvārdu, tālruna numuru un pasta adresi.

HP Services Scan tiek nodrošināts kopā ar Windows Update atsevišķiem produktiem, un šis pakalpojums pārbauda tiesības katrā aparāturos ierīcē, lai noteiktu, vai ir iegādāts pakalpojums ar iespējotu HP TechPulse, un automātiski lejupielādēs atbilstošo programmatūru. HP TechPulse ir telemetrijas un analīzes platforma, kas nodrošina kritiski svarīgus datus par ierīcēm un lietotājuprogrammām. Lai uzzinātu par visām sistēmas prasībām vai atspējotu šo funkciju, lūdzu, apmeklējiet <http://www.hpdaas.com/requirements>. Nav piemērojams Ķīnā. Dators ir aizsargāts ar McAfee LiveSafe™ pakalpojuma bezmaksas abonementu, kas ir spēkā ierobežotu laiku pēc datora pirmās lietošanas reizes. Pēc abonementa termiņa beigām jums būs iespēja iegādāties McAfee LiveSafe pakalpojumu. McAfee LiveSafe pakalpojums palīdz aizsargāt jūsu identitāti, datus un ierīces, izmantojot vienu abonementu.*

* Tikai atsevišķiem produktiem.

LIETUVIŠKAI

Daugiau informacijos

GAMINIAI SU OPERACINE SISTEMA „WINDOWS“

Norėdami sužinoti daugiau apie „Windows“ ir pasiekti žinyno temas, pasirinkite mygtuką **Pradėti** ▢, pasirinkite **Visos programėlės** ir paskui pasirinkite **Patarimai** arba **Pagalba jums** (reikalingas tinklo ryšys).

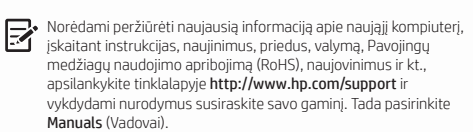
Norėdami pasiekti vartotojo vadovus, pasirinkite piktogramą **Paieška**, įveskite **HP Documenta*ti*on** ir paskui pasirinkite **HP Documentation**.

GAMINIAI SU OPERACINE SISTEMA „LINUX“

Norėdami pasiekti vartotojo vadovus, darbaaukyje dukart spustelėkite **HP dokumentų** piktogramą.

GAMINIAI SU OPERACINE SISTEMA „FreeDOS“

Norėdami pasiekti vartotojo vadovus, sistemos įkrovos meniu pasirinkite **HP dokumentai**.



Prie kai kurių gaminių priedamas *User Guides* (Vartotojų vadovų) diskas.

Susisiekimas su techninės pagalbos skyriumi

Norėdami išspręsti iškilusių aparatūros arba programinės įrangos problemą, eikite adresu **http://www.hp.com/support**. Daugiau informacijos apie gaminį, įskaitant nuorodas į diskusijų forumus ir nurodymus, kaip nustatyti ir šalinti triktis, rasite šioje svetainėje. Čia taip pat rasite informacijos, kaip kreiptis į HP ir sukurti su problema susijusį rašą.

Sistemos informacijos vieta

Sistemos informacija pateikta techninės priežiūros lipduke arba nurodyta vienoje iš šių vietų: apatinėje kompiuterio dalyje, galinėje ekrano dalyje, akumulatoriaus skyriuje arba po techninės priežiūros durelėmis. Etiketė gali būti popierinė arba atspausyta ant gaminio. Kai kuriuose gaminiuose su operacine sistema „Windows“ galite vienu metu trumpai paspausti klavišus **fn+esc**, kad būtų parodytas sistemos informacijos ekranas.

Atsiliepimai apie šį dokumentą

Padėkite mums pagerinti šį dokumentą siųsdami savo atsiliepimus, siūlymus ir pastebėtas klaidas el. pašto adresu **hp.doc.feedback@hp.com**. Pateikdami atsiliepimus nurodykite dokumento dalies numerį (jį rasite prie brūkšninio kodo).

- ĮSPĖJIMAI!** Kad išvengtumėte elektros šoko, atlikite toliau nurodytus veiksmus:
 - Maitinimo laidąjunkite į visada lengvai pasiekiamą kintamosios srovės lizdą.
 - Jei maitinimo laidas yra su 3 kontaktų tvirtinimo kiškuku, jį reikia jungti į žemintą 3 kontaktų lizdą.
- Išsamesnę informaciją apie saugą, reglamentavimą, etiketes, akumulatoriaus šalinimą ir Pavojingų medžiagų naudojimo apbrojimą (RoHS) rasite kartu su vartotojo vadovais pateikiamame dokumente *Tiesinė, saugos ir aplinkosaugos informacija*. Norėdami rasti savo kompiuterio vartotojo vadovus, žr. šio lankstinuko skyrį „Daugiau informacijos“.

- ĮSPĖJIMAI!** Kad išvengtumėte rimtų sužaidimų, persikaitykite su vartotojo vadovais pateikta *HP Saugaus ir patogaus darbo vadovą*. Jame aprašoma, kaip kompiuterio vartotojai turi įsirengti darbo vietą, kokią turi būti taisyklinga laikysena dirbant, taip pat rašoma apie sveikatą ir darbo įpročius. Be to, *HP Saugaus ir patogaus darbo vadove* pateikiama svarbi elektros ir mechaninės saugos informacija. *HP Saugaus ir patogaus darbo vadovą* taip pat galite rasti internete adresu <http://www.hp.com/ergo>.

- ĮSPĖJIMAI!** Kad nenusidegintumėte, o kompiuteris neperkaistu, nedėkite ju tiesiai ant kelių ir neuždenkite vėdinimo angų. Kompiuterį dėkite tik ant kieto, lygaus paviršiaus. Saugokite, kad kietai daiktai, pvz., netoliesė esantys spausdintuvai arba minkšti daiktai, pvz., pagalvės, antklodės ar drabužiai, neuždengtų oro srauto. Be to, patikrinkite, ar įrenginui veikiant kintamosios srovės adapteris neliečia odos arba minkšto paviršiaus, pvz., pagalvės, patiesalo ar drabužių. Kompiuteris ir kintamosios srovės adapteris atitinka vartotojų prienamos paviršiaus temperatūros ribas, nurodytas taikytinuose saugos standartuose.

SUPAPRASTINTA ATITIKTIES DEKLARACIJA
Šis įrenginio reglamentinis modelio numeris (RMN) yra TPN-Q287 arba TPN-Q286.

Šiuo dokumentu HP patvirtina, kad šį įrangą atitinka Direktivą 2014/53/ES. Norėdami peržiūrėti šio įrenginio atitikties deklaraciją, eikite adresu www.hp.eu/certificates ir ieškokite šio įrenginio RMN.

PROGRAMINĖS ĮRANGOS NAUDOJIMO TAISYKLĖS
Įdiegdami, kopijuodami, atsisisūsdami ar kitaip naudodamiesi bet kuriuo iš anksčiau šiam kompiuteriye įdiegtu programinės įrangos gaminiu, sutinkate laikytis HP galutinio vartotojo licencinės sutarties (angl. End User License Agreement), EULA) sąlygų. Jei nesutinkate su šiomis licencijos sąlygomis, per 14 dienų turite grąžinti visą nenaudotą gaminį (aparaturą ir programinę įrangą) į pirkimo vietą, kad atgautumėte visus pinigus.

Jei reikia daugiau informacijos arba norite pateikti prašymą dėl pinigų už kompiuterį grąžinimo, kreipkitės į pardavėją.

RIBOTOJI GARANTIJA
Kai kuriose šalyse arba reģionuose spausdintą garantijos versiją HP gali pateikti dėžėje. Šalyse arba reģionuose, kuriuose spausdinta garantija nepateikiama, ją galite užsisakyti apsilankę tinklalapyje <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Jei gaminį esate įsigiję Azijos ir Ramiojo vandenyno reģione, rasykite HP adresu: POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Nurodykite gaminio pavadinimą, savo vardą ir pavardę, telefono numerį ir pašto adresą.
HP Services Scan tam tikruose gaminiuose pateikiama kartu su „Windows Update“ ir kiekvienoje aparatinėje įrangoje patikrins teisių suteikimą, kad nustatytu, ar įsigyta „HP TechPulse“ palaikanti paslauga, ir automatiškai atsitys taikomą programinę įrangą.
HP TechPulse – tai telemetrijos ir analizės platformos, kurioje teikiama svarbūs duomenys apie įrenginius ir programas. Visus reikalavimus sistemai arba kaip šią funkciją įjungti žr. <http://www.hpdaas.com/requirements>. Netaikoma Kinijoje.

Jūsų kompiuteris yra apsaugotas nemokama „McAfee LiveSafe™“ prenumerata, galiojanti rbota laiką nuo kompiuterio naudojimo pradžios. Kai šios prenumeratos galiojimas baigsis, galėsite paslauga „McAfee LiveSafe“ įsigyti. Paslauga „McAfee LiveSafe“ apsaugo jūsų tapatybę, duomenis ir įrenginius – reikia vienos prenumeratos.*

* Tik tam tikruose gaminiuose.



ENGLISH

Find more information

WINDOWS® PRODUCTS

To learn more about Windows and to access help topics, select the **Start** button ▢, select **All apps**, and then select **Tips** or **Get Help** (requires a network connection).

To access the user guides, select the **Search** icon, type **HP Documenta*ti*on**, and then select **HP Documentation**.

LINUX® PRODUCTS

To access the user guides, double-click the **HP Documents** icon on the desktop.

FreeDOS PRODUCTS

To access the user guides, select **HP Documents** on the **Boot Menu**.



A User Guides disc is included with some products.

Contact support

To resolve a hardware or software problem, go to **http://www.hp.com/support**. Use this site to get more information about your product, including links to discussion forums and instructions on troubleshooting. You can also find information about how to contact HP and open a support case.

Locate system information

System information is provided on the service label or found in one of the following locations: the bottom of the computer, the back of the display, inside the battery bay, or beneath the service door. The label may be in paper form or imprinted on the product. In some Windows products, you can briefly press the **fn+esc** key combination to display the System Information screen.

Feedback on this document

To help us improve this document, please send any suggestions, comments, or errors to **hp.doc.feedback@hp.com**. Include the document part number (located near the bar code) when submitting your feedback.

- WARNING!** To reduce the risk of electric shock:
 - Plug the power cord into an AC outlet that is easily accessible at all times.
 - If the power cord has a 3-pin attachment plug, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.
- For more safety, regulatory labeling, battery disposal information, and Restriction of Hazardous Substances (RoHS), see the *Regulatory, Safety, and Environmental Notices* provided with your user guides. To locate the user guides for your computer, see the “Find more information” section of this poster.
- WARNING!** To reduce the risk of serious injury, read the *HP Safety & Comfort Guide* provided with your user guides. It describes proper workstation setup, and proper posture, health, and work habits for computer users. The *HP Safety & Comfort Guide* also provides important electrical and mechanical safety information. The *HP Safety & Comfort Guide* is also available on the web at <http://www.hp.com/ergo>.
- WARNING!** To reduce the possibility of heat-related injuries or of overheating the computer, do not place the computer directly on your lap or obstruct the computer air vents. Use the computer only on a hard, flat surface. Do not allow another hard surface, such as an adjoining optional printer, or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, to block airflow. Also, do not allow the AC adapter to contact the skin or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, during operation. The computer and the AC adapter comply with the user-accessible surface temperature limits defined by applicable safety standards.

SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY
The Regulatory Model Number (RMN) for this equipment is TPN-Q287 or TPN-Q286.

Hereby, HP declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. To view the Declaration of Conformity for this equipment, go to <http://www.hp.eu/certificates> and search using this equipment’s RMN.

UK: Hereby, HP declares that this equipment is in compliance with the relevant statutory requirements. To view the Declaration of Conformity for this equipment, go to www.hp.eu/certificates and search using this equipment’s RMN.

SOFTWARE TERMS

By installing, copying, downloading, or otherwise using any software product preinstalled on this computer, you agree to be bound by the terms of the HP End User License Agreement (EULA). If you do not accept these license terms, your sole remedy is to return the entire unused product (hardware and software) within 14 days for a full refund subject to the refund policy of your seller.

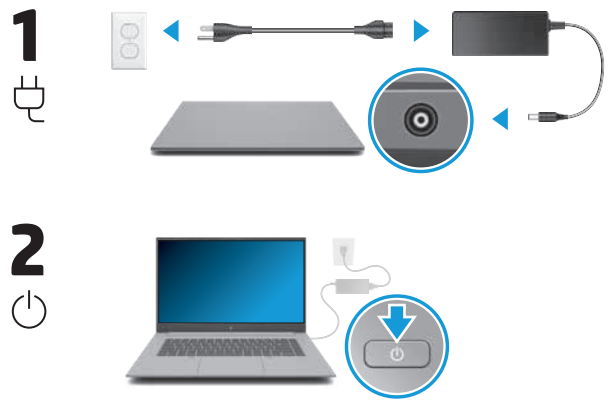
For any further information or to request a full refund of the price of the computer, please contact your seller.

LIMITED WARRANTY

In some countries or regions, HP may provide a printed warranty in the box. For countries or regions where the warranty is not provided in printed format, you can request a copy from <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. For products purchased in Asia Pacific, you can write to HP at POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Include your product name, and your name, phone number, and postal address.

HP Services Scan is provided with Windows Update on select products and will check entitlement on each hardware device to determine if an HP TechPulse-enabled service has been purchased, and will download applicable software automatically. HP TechPulse is a telemetry and analytics platform that provides critical data around devices and applications. For full system requirements or to disable this feature, please visit <http://www.hpdaas.com/requirements>. Not applicable in China.

Your computer is protected by a free subscription to McAfee LiveSafe™ service for a limited time from the first time you



ENGLISH

Your computer has a preinstalled battery. Before you press the power button to turn on the computer for the first time, be sure that the AC adapter is connected to the computer.

3 Select the **Network** icon in the lower-right corner of the taskbar, and then connect to one of the available networks.

To set up a WLAN and connect to the internet, you need a broadband modem (DSL or cable, purchased separately), internet service purchased from an internet service provider, and a wireless router (purchased separately).

EESTI

Teie arvutiil on eelpaigaldatud aku. Enne toitenupu esmakordset vajutamist veenduge, et vahelduvvooluadapter oleks arvutiga ühendatud.

3 Valige tegumiriba alumises parempoolses nurgas asuv ikoon **Võrk** ja looge ühe saadaoleva võrguga ühendus.

WLAN-i häälestamiseks ja Internetiga ühenduse loomiseks on tarvis lairibamodemi (DSL- või kaabelmodem; eraldi ostetav), mõnelt Interneti-teenuse pakkujalt ostetud Interneti-teenust ja raadiovõrgu ruuterit (eraldi ostetav).

LATVIŠK

Jūsu datorā ir iepriekš uzstādīts akumulators. Pirms nospiežat strāvas pogu, lai pirmo reizi ieslēgtu datoru, pārliecinieties, vai datoram ir pievienots maiņstrāvas adapters.

3 Atlasiet uzdevumjoslas apakšējā labajā stūrī esošo ikonu **Tīkls** un pēc tam izveidojiet savienojumu ar kādu no pieejamajiem tīkliem.

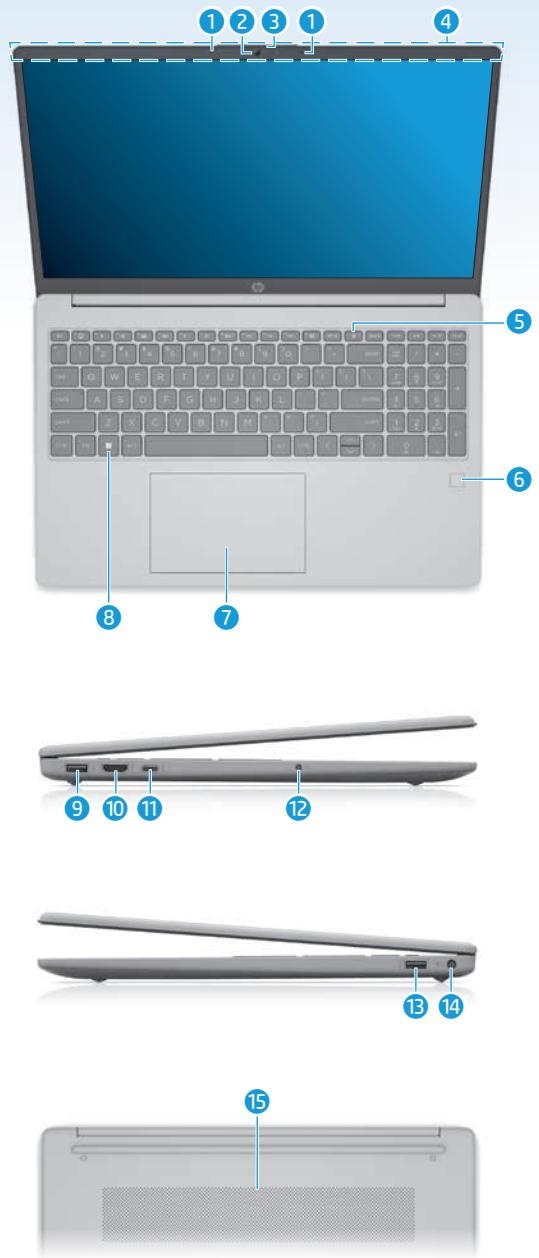
Lai iestatītu bezvadu lokālo tīklu (WLAN) un izveidotu savienojumu ar internetu, jums ir nepieciešams plašjoslas modems (DSL modems vai kabelmodems, ko var iegādāties atsevišķi), interneta pakalpojums, kas nopērkams no interneta pakalpojumu sniedzēja, un bezvadu maršrutētājs (noperkams atsevišķi).

LIETUVIŠKAI

Jūsų kompiuteri yra iš anksto įrengtas akumulatorius. Pirmą kartą jungdami kompiuterį, prieš paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką, patikrinkite, ar prie kompiuterio prijungtas kintamosios srovės adapteris.

3 Apatiniame dešiniajame užduočių juostos kampe pasirinkite piktogramą **Tinklas** ir prisijunkite prie vieno iš pasiekiamų tinklų.

Jei norite nustatyti belaidį vietinį tinklą (angl. „Wireless Local Area Network“, WLAN) ir prisijungti prie interneto, jums reikės atskirai įsigijamo plačiajuosčio ryšio modemo (DSL arba kabelinio), iš interneto paslaugų teikėjo įsigijamos interneto paslaugos ir atskirai įsigijamo belaidžio maršrutizatoriaus.



- 1 Internal microphones (2)
- 2 Camera
- 3 Camera privacy cover
- 4 Internal wireless antenna(s)
- 5 Power button
- 6 Fingerprint reader*
- 7 Touchpad
- 8 Windows® key
- 9 USB port
- 10 HDMI® port
- 11 USB Type-C® port
- 12 Audio-out (headphone)/Audio-in (microphone) combo jack
- 13 USB port
- 14 Power connector
- 15 Vent

* Select products only.

Actual computer color, features, feature locations, icon labels, and accessories might vary from the image depicted.

- 1 Sisemised mikrofonid (2)
- 2 Kaamera
- 3 Kaamera privaatsuskate
- 4 Sisemine (sisemised) traadita ühenduse antenn(id)
- 5 Toitenupp
- 6 Sõrmejääljeluger*
- 7 Puuteplaat
- 8 Windows®-i klahv
- 9 USB-port
- 10 HDMI® port
- 11 USB Type-C® port
- 12 Heliväljundi (kõrvaklappide) / helisisendi (mikrofoni) liitpesa
- 13 USB-port
- 14 Toitekonnektor
- 15 Ventilatsiooniva

* Ainult teatud toodetel.

Arvuti tegelik värv, funktsioonid, funktsioonide asukohad, ikoonimärgid ja tarvikud võivad erineda pildil kujutatust.

- 1 Iekšējie mikrofoli (2)
- 2 Kamera
- 3 Kameronu privātuma aizvars
- 4 Iekšējā(s) bezvadu antena(s)
- 5 Strāvas poga
- 6 Pirkstu nospiedumu lasītājs*
- 7 Skārienpanelis
- 8 Windows® taustiņš
- 9 USB ports
- 10 HDMI® ports
- 11 USB Type-C® pieslēgvietā
- 12 Audio izvades (austiņu) / audio ievades (mikrofona) kombinētā ligzda
- 13 USB ports
- 14 Strāvas savienotājs
- 15 Ventilācijas atvere

* Tikai atsevišķiem produktiem.

Datora faktiskā krāsa, līdzekļi, līdzekļu izvietojums, ikonu apzīmējumi un piederumi var atšķirties no attēla redzamā.

- 1 Vidiniai mikrofonai (2)
- 2 Kamera
- 3 Kameronu privatumo dangtelis
- 4 Vidinė (-ės) belaidžio ryšio antena (-os)
- 5 Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 6 Pirštų atspaudų skaitytuvas*
- 7 Jutiklinis kilimėlis
- 8 „Windows®“ klavišas
- 9 USB prievadas
- 10 HDMI® prievadas
- 11 „USB Type-C®“ prievadas
- 12 Jungtinis garso išvesties (ausinių) / garso įvesties (mikrofono) lizdas
- 13 USB prievadas
- 14 Maitinimo jungtis
- 15 Vėdinimo anga

* Tik tam tikruose gaminiuose.

Įsigyto kompiuterio spalva, funkcijos, funkcijų vieta kompiuteriye, piktogramų simboliai ir priedai gali skirtis nuo pavaizduotų iliustracijose.

Windows Start screen

Depending on your product, you can use a keyboard and mouse, a touchpad, or a touch screen to navigate the Windows Start screen.

- DISPLAY THE START MENU**
Select the **Start** button
 - FIND SETTINGS**
Select the **Start** button , and then select the **Settings** icon
 - SHUT DOWN YOUR COMPUTER**
Select the **Start** button , select the **Power** icon , and then select **Shut down**.
 - SEARCH**
Select the **Search** icon in the taskbar, and then type the name of an app, setting, file, or internet topic in the search box.
 - SWITCH BETWEEN OPEN APPS**
Select the **Task view** icon
- The features and appearance of the Windows screen vary, depending on the version of the operating system and additional software installed on your computer.

Gestures

- TOUCHPAD OR TOUCH SCREEN**
 - Tap or double-tap to select
 - Pinch zoom
 - TOUCH SCREEN ONLY**
 - Slide to scroll
 - TOUCHPAD ONLY**
 - Tap to right-click
 - Slide to navigate
 - Multifeatured gestures*
- *For details about multifeatured gestures, select **Start**, select **Settings**, select **Bluetooth & Devices**, and then select **Touchpad**. Some computers support a touchscreen, but some computers, apps, and files might not support all touch gestures.

Windowsi avakuva

Olenevalt tootest saate Windowsi avakaval navigeerimiseks kasutada klaviatuuri ja hiirt, puuteplaati või puutekraani.

- START-MENÜÜ KUVAMINE**
Valige nupp **Start** .
 - SÄTETE OTSIMINE**
Valige nupp **Start** ja seejärel ikoon **Sätted** .
 - ARVUTI VÄLJALÜLITAMINE**
Valige nupp **Start** , ikoon **Toide** ja seejärel **Sulge arvuti**.
 - OTSING**
Valige tegumiribalt ikoon **Otsing** ja tippige otsinguväljale rakenduse, sätte, faili või Interneti-tema nime.
 - AVATUD RAKENDUSTE VAHETAMINE**
Valige ikoon **Ülesannete vaade** .
- Arvutisse paigaldatud operatsioonisüsteemi ja täiendava tarkvara versioonist sõltuvalt võivad Windowsi ekrani funktsioonid ja väljanägemine erineda.

Žestid

- PUUTEPLAADI VÕI PUUTEKRAANI KORRAL**
 - Koputus või topeltkoputus valimiseks
 - Kokku- või laiailükkamine suumimiseks
 - AINULT PUUTEKRAANI KORRAL**
 - Libistamine kerimiseks
 - AINULT PUUTEPLAADI KORRAL**
 - Koputus paremklõpsuks
 - Libistamine navigeerimiseks
 - Mitmeotstarbelised žestid*
- *Täpsema teabe saamiseks mitmeotstarbeliste žestide kohta valige **Start**, seejärel **Sätted**, seejärel **Bluetooth ja seadmed** ning lõpuks **Puuteplaat**. Mõned arvutid toetavad puute tundlikku ekrani, kuid mõned arvutid, rakendused ja failid ei pruugi toetada kõiki puutežeste.

Windows sākuma ekrāns

Atkarībā no produkta navigācijai Windows sākuma ekrānā varat izmantot tastatūru un peli, skārienpaneli vai skārienekrānu.

- SĀKUMA IZVĒLNES PARĀDĪŠANA**
Atlasiet pogu **Sākt** .
 - ĪESTĀTĪJUMU ATRĀŠANA**
Atlasiet pogu **Sākt** un pēc tam atlasiet ikonu **Iestatījumi** .
 - DATORA IZSLĒGŠANA**
Atlasiet pogu **Sākt** , atlasiet ikonu **Strāva** un pēc tam atlasiet **Izslēgt**.
 - MEKLĒŠANA**
Uzdevumjoslā atlasiet ikonu **Meklēt** un pēc tam meklēšanas lodziņā ierakstiet programmas, iestatījuma vai faila nosaukumu vai arī interneta tēmu.
 - PĀRSLĒGŠANĀS STARP ATVĒRTAJĀM PROGRAMMĀM**
Atlasiet ikonu **Uzdevumu skats** .
- Windows ekrānā redzamā līdzekļi un ekrāna izskats atšķiras atkarībā no izmantotās operētājsistēmas versijas un datorā instalētajām papildu programmām.

Žesti

- SKĀRIENPANELIS VAI SKĀRIENKRAŅS**
 - Pieskāriens vai dubultskāriens, lai atlasītu
 - Savelciet, lai veiktu tālummaiņu
 - TĪKAI UZ SKĀRIENKRAŅĀ**
 - Pavelciet, lai ritinātu
 - TĪKAI UZ SKĀRIENPANEĻĀ**
 - Pieskāriens, lai noklikšķinātu ar labo pogu
 - Pavelciet, lai veiktu navigāciju
 - Daudzfunkciju žesti*
- *Lai skatītu plašāku informāciju par daudzfunkciju žestiem, atlasiet **Sākt**, atlasiet **Iestatījumi**, atlasiet **Bluetooth un ierīces** un pēc tam atlasiet **Skārienpanelis**. Dažiem datoriem ir skārienekrāna atbalsts, bet dažiem datoriem programmas un faili var neatbalstīt visus skārienievades žestus.

„Windows“ pradžios ekranas

Atsižvelgiant į turimą gaminį, norėdami naršyti po „Windows“ pradžios ekraną, galite naudotis klaviatūra ir pele, jutikline planšete arba jutikliniu ekranu.

- PRADŽIOS MENU RODYMAS**
Pasirinkite mygtuką **Pradžia** .
 - NUSTATYMŲ VIETA**
Pasirinkite mygtuką **Pradžia** ir paskui pasirinkite piktogramą **Nustatymai** .
 - KOMPIUTERIO IŠJUNGIMAS**
Pasirinkite mygtuką **Pradžia** , pasirinkite piktogramą **Maitinimas** ir paskui pasirinkite **Išjungti**.
 - PAIEŠKA**
Užduočių juostoje pasirinkite piktogramą **Paieška** ir paskui paieškos lauke įveskite programėlės, nustatymo, failo arba interneto temos pavadinimą.
 - ATIDARYTŲ PROGRAMĖLIŲ PERJUNGIMAS**
Pasirinkite piktogramą **Užduočių rodinys** .
- Atsižvelgiant į operacinės sistemos versiją ir jūsų kompiuteriye įdiegtą papildomą programinę įrangą, „Windows“ ekrano išvaizda ir atliekamos funkcijos skiriasi.

Gestai

- JUTIKLINIAME KILIMĖLYJE ARBA JUTIKLINIAME EKRANE**
 - Bakstelėkite arba dukart bakstelėkite, kad pasirinktumėte
 - Suimkite pirštais, kad pakeistumėte mastelį
 - TĪK JUTIKLINIAME EKRANE**
 - Braukite, kad paslinktumėte
 - TĪK JUTIKLINIAME KILIMĖLYJE**
 - Bakstelėkite, kad spustelėtumėte dešiniuoju klavišu
 - Braukite, kad naršytumėte
 - Daugiafunkciai gestai*
- *Norėdami apie daugiafunkcius gestus sužinoti daugiau, pasirinkite **Pradėti**, pasirinkite **Nustatymai**, pasirinkite **Bluetooth** ir **Įrenginiai** ir paskui pasirinkite **Jutiklinis kilimėlis**. Kai kuriuose kompiuteriuose gali būti jutiklinis ekranas, tačiau ne su visais kompiuteriais, programėlėmis ir failais galima naudoti visus lietimto gestus.

© Copyright 2023 HP Development Company, LP.
The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries. McAfee LiveSafe is a trademark of McAfee, Inc. in the United States and other countries. Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
Not all features are available in all editions or versions of Windows. Systems may require upgraded and/or separately purchased hardware, drivers, software or BIOS update to take full advantage of Windows functionality. Windows is automatically updated, which is always enabled. High-speed internet and Microsoft account required. ISP fees may apply and additional requirements may apply over time for updates. See http://www.windows.com.
If your product ships with Windows in S Mode: Windows in S Mode works exclusively with apps from the Microsoft Store within Windows. Certain default settings, features, and apps cannot be changed. Some accessories and apps that are compatible with Windows may not work (including some antivirus, PDF writers, driver utilities, and accessibility apps), and performance may vary, even if you switch out of S Mode. If you switch to Windows, you cannot switch back to S Mode. Learn more at Windows.com/SmodeFAQ.
The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.
First Edition: January 2023